

## Pavel Bobek "trápil" textare

Napsal uživatel Ondra V. Vejsada  
Úterý, 22 Leden 2008 04:00

---

**Pavel Bobek** přichází s komplexním bilančním dvojalbem. Jmenuje se **Antologie** a obsahuje písně z jeho sedmatřicetileté bohaté kariéry, počínaje slavnou

*Oh, Ruby, nechtěj mi lásku dát*

a konče čerstvou novinkou, Dylanovou a Křesťanovou písní

*Ještě není tma*

. Celkově je na dvojalbu dvačtyřicet písniček, které připomínají dobu, vývoj Bobkova pěveckého projevu i jeho plodnou spolupráci s řadou vynikajících českých textařů.

*Do jaké míry jste s textaři spolupracoval na textech svých písní?*

Do značné, často jsem k nim byl i trochu protivný! Myslím si, že mě - naštěstí - mají rádi, ale mnohdy se mnou nebyla úplně nejsnadnější spolupráce. Často jsem se jim v těch textech hrabal, přemýšlel jsem o nich, vymýšlel si, jak by se měly změnit. Ve výsledku ale byla ta spolupráce vždycky krásná. A je dodnes.

*Kdo se nejvíc čertil kvůli vašim požadavkům?*

Asi Jiří Grossmann. V závěru písničky *Oh, Ruby, nechtěj mi lásku brát* původně napsal: *oh, Ruby, ksakru jak žil bych rád*

. Já jsem řekl, že ksakru tam nebude, že to nemůžu takhle říct, že se to na písničku nehodí.

Jirka se moc zlobil. Nakonec se mnou ale souhlasil a ve výsledku se zpívá *oh, Ruby, Ruby, jak žil bych rád*. Výraz *ksakru* vypadl. Pak jsem měl ohromnou zlost, když nám komunisti v písničce

*S tím bláznem si nic nezačíněj*

zakázali spojení "

*když mám ti říct Good bye*

". Vladimír Poštulka to musel předělat na "

*když vím, že mám už jít*

". To jsme se zlobili oba, textař i já.

*Ruby se pak stala obrovským hitem!*

## Pavel Bobek "trápil" textare

Napsal uživatel Ondra V. Vejsada  
Úterý, 22 Leden 2008 04:00

---

Ano, u téhle písničky panovala souhra našich duší a našeho hudebního cítění, tedy Jirkova a moje. Když jsme tuhle píseň poznali, moc se nám zalíbila a Jirka mi nabídl, že na ni napíše český text.

*Dvojalbum Antologie obsahuje i jednu písničku zcela novou: Dylanovku Ještě není tma.*

Robert Křesťan mě oslovil pro svůj projekt nahrávky Dylanových písní, text je jeho. Píseň jsme zpívali spolu, tedy on tři sloky, já jednu. Pro dvojalbum Antologie jsem ji ale, s jeho svolením, nazpíval celou sám.

*Dovolil vám to ochotně?*

Ano, velmi ochotně a laskavě.

*Desku vám pokřtil architekt Jan Kaplický, to byla jistě cílená volba.*

Ano, s Janem Kaplickým se známe spoustu let, studovali jsme spolu už na gymnáziu, v hluboké totalitě padesátých let. Vždycky jsme v těchto těžkých dobách stáli při sobě, chodili za holkama, stavěli modely letadel, dokonce jsme spolu i zpívali! I v době, kdy Jan odešel do emigrace, byli jsme pořád v kontaktu, asi dvakrát nebo třikrát jsem za ním mohl vyjet do Velké Británie. K jeho tvorbě chovám veliký obdiv.

*Děkuji mnohokrát za rozhovor.*